

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società:** ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina: Tosaerba con conducente a piedi / taglio erba

a) Tipo / Modello Base **MP1 504 SQE**
b) Mese/Anno di costruzione **03/2018**
c) Matricola **SK7893746**

d) Motore a scoppio

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
 - e) Ente Certificatore: /
 - f) Esame CE del tipo: /
- OND: 2000/14/EC, ANNEX VI - 2005/88/EC
D. Lgs. 262/2002, ANNEX VI, proc. 1 (Italy)
e) Ente Certificatore:

N°0197 – TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg – Germany

- EMCD: 2014/30/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN ISO 5395-1:2013 EN 55012:2007+A1:2009
EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017 EN ISO 14982:2009

g) Livello di potenza sonora misurato 96 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito 96 dB(A)
i) Ampiezza di taglio 48 cm

- n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

- o) Castelfranco V.to, 20.12.2017

Senior VP R&D & Engineering
Maurizio Tursini



<p>FR (Traduction de la notice originale)</p> <p>Declaration CE de Conformité (Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A)</p> <p>1. La Société 2. Déclare sous sa propre responsabilité que la machine : Tondeuse à gazon à conducteur a pied / coupe du gazon a) Type / Modèle de Base b) Mois / Année de construction c) Série d) Moteur: moteur essence 3. Est conforme aux prescriptions des directives : a) Organisme de certification f) Examen CE du Type 4. Renvoi aux Normes harmonisées g) Niveau de puissance sonore mesure h) Niveau de puissance sonore garanti i) Largeur de coupe n) Personne habilitée à établir le Dossier Technique : o) Lieu et Date</p>	<p>EN (Translation of the original instruction)</p> <p>EC Declaration of Conformity (Machine Directive 2006/42/EC, Annex II, part A)</p> <p>1. The Company 2. Herby declares under its own responsibility that the machine: Pedestrian controlled lawn mower / Grass cutting a) Type / Base Model b) Month / Year of manufacture c) Serial number d) Motor: petrol 3. Conforms to directive specifications: e) Certifying body f) EC examination of Type 4. Reference to harmonised Standards g) Sound power level measured h) Sound power level guaranteed i) Range of cut n) Person authorised to create the Technical Folder: o) Place and Date</p>	<p>DE (Übersetzung der Originalbetriebsanleitung)</p> <p>EG-Konformitätserklärung (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A)</p> <p>1. Die Gesellschaft 2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine: Handgeführter Rasenmäher / Rasenschnitt a) Typ / Basismodell b) Monat / Baujahr c) Seriennummer d) Motor: Verbrennungsmotor 3. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien entspricht: e) Zertifizierungsstelle f) EG-Baumusterprüfung 4. Bezugnahme auf die harmonisierten Normen g) Gemessener Schalleistungspegel h) Garantierter Schalleistungspegel i) Schnittbreite n) Zur Verfassung der technischen Unterlagen befugte Person: o) Ort und Datum</p>
<p>NL (Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing)</p> <p>EG-verklaring van overeenstemming (Richtlijn Machines 2006/42/CE, Bijlage II, deel A)</p> <p>1. Het bedrijf 2. Verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat de machine: Lopend bediende grasmaaier / grasmaaier a) Type / Basismodel b) Maand / Bouwjaar c) Serienummer d) Motor: benzinemotor 3. Voldoet aan de specificaties van de richtlijnen: e) Certificatie-instituut f) EG-onderzoek van het Type 4. Verwijzing naar de Geharmoniseerde normen g) Gemeten niveau van geluidsvermogen h) Gegarandeerd niveau van geluidsvermogen i) Snijbreedte n) Bevoegd persoon voor het opstellen van het Technisch Dossier o) Plaats en Datum</p>	<p>ES (Traducción del Manual Original)</p> <p>Declaración de Conformidad CE (Directiva Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)</p> <p>1. La Empresa 2. Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina: Cortadora de pasto con operador de pie / corte hierba a) Tipo / Modelo Base b) Mes / Año de fabricación c) Matricula d) Motor: motor de explosión 3. Cumple con las especificaciones de las directivas: e) Ente certificador f) Examen CE del Tipo 4. Referencia a las Normas armonizadas g) Nivel de potencia sonora medido h) Nivel de potencia sonora garantizado i) Amplitud de corte n) Persona autorizada a realizar el Manual Técnico: o) Lugar y Fecha</p>	<p>PT (Tradução do manual original)</p> <p>Declaração CE de Conformidade (Diretiva de Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)</p> <p>1. A Empresa 2. Declara sob a própria responsabilidade que a máquina: Corte-relvas para operador apeado / corte da relva a) Tipo / Modelo Base b) Mês / Ano de fabrico c) Matricula d) Motor: motor a explosão 3. É conforme às especificações das diretivas: e) Órgão certificador f) Exame CE do Tipo 4. Referência às Normas harmonizadas g) Nivel medido de potência sonora h) Nivel garantido de potência sonora i) Amplitude de corte n) Pessoa autorizada a elaborar o Caderno Técnico o) Local e Data</p>
<p>EL (Μετάφραση του πρωτότυπου των οδηγιών χρήσης)</p> <p>ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης (Οδηγία Μηχανών 2006/42/CE, Παράρτημα II, μέρος Α)</p> <p>1. Η Εταιρεία 2. Δηλώνει υπεύθυνα ότι η μηχανή: Χλοκοπτική μηχανή με όρθιο χειριστή / κοπή της χλόης a) Τύπος / Βασικό Μοντέλο b) Μήνας / Έτος κατασκευής c) Αριθμός μηχανής d) Κινητήρας: κινητήρας εσωτερικής ανάφλεξης 3. Συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της οδηγίας: e) Οργανισμός πιστοποίησης f) Έξταση CE του Τύπου 4. Αναφορά στους Κανονισμούς εναρμόνισης g) Στεθών μέτρησης ακουστικής ισχύος h) Στεθών εγγυημένης ακουστικής ισχύος i) Εύρος κοπής n) Εξουσιοδοτημένο άτομο για την κατάρτιση του Τεχνικού Φυλλοδίου: o) Τόπος και Χρόνος</p>	<p>TR (Original Talimatların Türkçemesi)</p> <p>AT Uygunluk Beyanı (2006/42/CE Makine Direktifi, Ek II, bölüm A)</p> <p>1. Şirket 2. Şahsi sorumluluğunda şirkete aşağıdaki makinenin: Ayak kumandalı çim biçme makinesi / çim kesimi a) Tip / Standart model b) Üretim Ay / yıl c) Seri numarası d) Motor: petrol motor 3. Aşağıdaki direktiflerin özelliklerine uygun olduğunu beyan etmektedir: e) Sertifikalandıran kurum f) ... Tipi CE incelemesi 4. Harmonize standartlara atf g) Ölçülen ses gücü seviyesi h) Garant edilmiş ses gücü seviyesi i) Kesim genişliği n) Teknik Dosyayı oluşturmaya yetkili kişi: o) Yer ve Tarih</p>	<p>MK (Превод на оригиналните упатства)</p> <p>Декларација за усогласеност со ЕУ (Директива за машини 2006/42/CE, Annex II, дел А)</p> <p>1. Компанијата 2. изјавува со целосна лична одговорност дека следната машина: Тревокосачка со оператор на ноге / косење трева a) Тип / основен модел b) Месец / Година на производство c) отиска d) мотор: мотор со согорување 3. Усогласеност со спецификациите според директивите: e) тело за сертификација f) тест CE за типот 4. Референци за усогласени нормативи e) Акустички притисок ж) измерено ниво на звучна моќност z) Ниво на гарантирана звучна моќност h) овластено лице за составување на Техничката брошура o) место и датум</p>

NO (Översættelse av original bruksanvisning)	SV (Översättning av bruksanvisning i original)	DA (Översættelse af den originale brugsanvisning)
<p>EF-Samsvarserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, Vedlegg II, del A)</p> <p>1. Firmaet</p> <p>2. Erklærer på eget ansvar at maskinen: Håndført gressklipper/ gressklipping</p> <p>a) Type / Modell</p> <p>b) Måned / Byggeår</p> <p>c) Serienummer</p> <p>d) Motor: forbrenningsmotor</p> <p>3. Opplyfter kravene i direktivene:</p> <p>e) Serifiseringorgan</p> <p>f) EF-typeprøving</p> <p>4. Henvisning til harmoniserte standarder</p> <p>g) Målt lydoftektivnivå</p> <p>h) Garantert lydeffektivnivå</p> <p>i) Klippebredde</p> <p>n) Person som har fullmakt til å utferdige teknisk dokumentasjon:</p> <p>o) Sted og dato</p>	<p>EG-försäkring om överensstämmelse (Maskindirektiv 2006/42/EG, bilaga II, del a)</p> <p>1. Företaget</p> <p>2. Försäkrar på eget ansvar att maskinen: Förarladd gräsklippare / gräsklippning</p> <p>a) Typ / Basmodell</p> <p>b) Månad / Tillverkningsår</p> <p>c) Serienummer</p> <p>d) Motor: förbränningsmotor</p> <p>3. Överensstämmer med föreskrifterna i direktivet</p> <p>o) Intygsorgan, Anmält organ</p> <p>f) EG typgodkännande</p> <p>4. Referens till harmoniserade standarder</p> <p>g) Uppmått ljudeffektivnivå</p> <p>h) Garanterad ljudeffektivnivå</p> <p>i) Skärbredd</p> <p>n) Auktoriserad person för upprättandet av den tekniska dokumentationen:</p> <p>o) Ort och datum</p>	<p>EF-overensstemmelseserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, del A)</p> <p>1. Firmaet</p> <p>2. Erklærer på eget ansvar, at maskinen: Fløvesklipper benjert af gående personer / klipping af græsset</p> <p>a) Type / Model</p> <p>b) Måned / Konstruktionsår</p> <p>c) Serienummer</p> <p>d) Motor: forbrændingsmotor</p> <p>3. Er i overensstemmelse med specifikationerne ifølge direktivene:</p> <p>o) Certifieringsorgan</p> <p>f) EF-typeafprøving</p> <p>4. Henvisning til harmoniserede standarder</p> <p>g) Målt lydeffektivniveau</p> <p>h) Garanteret lydeffektivniveau</p> <p>i) Klippebredde</p> <p>n) Person, der har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier:</p> <p>o) Sted og dato</p>
<p>FI (Aikuperäisten ohjeiden käänös)</p> <p>EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (Koneidirektiivi 2006/42/EY, Liite II, osa A)</p> <p>1. Yritys</p> <p>2. Vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone: Kävelleen ohjattava ruohonleikkuri ruohonleikkuri</p> <p>a) Tyyppi / Perusmalli</p> <p>b) Käytöksi / Valmistusvuosi</p> <p>c) Sarjanumero</p> <p>d) Moottori : räjähdysmoottori</p> <p>3. On yhdenmukainen seuraavien direktiivien aselaitteen vaatimusten kanssa:</p> <p>e) Serifiointiyritys</p> <p>f) EY-tyyppitarkastus</p> <p>4. Viitataan harmonisoiittuihin standardeihin</p> <p>g) Mittattu äänitehotaso</p> <p>h) Taattu äänitehotaso</p> <p>i) Leikkuleveys</p> <p>n) Teknisten asiakirjojen laatimiseen valtuutettu henkilö:</p> <p>o) Paikka ja päivämäärä</p>	<p>CS (Překlad původního návodu k používání)</p> <p>ES – Prohlášení o shodě (Směrnice o Strojních zařízeních 2006/42/ES, Příloha II, část A)</p> <p>1. Společnost</p> <p>2. Prohlašuje na vlastní odpovědnost, že stroj: Sekačka se stojící obsluhou / sekačka na trávu</p> <p>a) Typ / Základní model</p> <p>b) Měsíc / Rok výroby</p> <p>c) Výrobní číslo</p> <p>d) Motor: spalovací motor</p> <p>3. Je ve shodě s nařízeními směrnice:</p> <p>o) Certifikační orgán</p> <p>f) ES zkouška typu</p> <p>4. Odkazy na Harmonizované normy</p> <p>g) Naměřená úroveň akustického výkonu</p> <p>h) Zaručená úroveň akustického výkonu</p> <p>i) Šifra řezání</p> <p>n) Osoba autorizovaná pro vyřízení Technického spisu:</p> <p>o) Místo a Datum</p>	<p>PL (Tłumaczenie instrukcji oryginalnej)</p> <p>Deklaracja zgodności WE (Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE, Załącznik II, część A)</p> <p>1. Spółka</p> <p>2. Oświadczam na własną odpowiedzialność, że maszyna: Koszarka prowadzona przez operatora ploskiego / cięcia trawy</p> <p>a) Typ / Model podstawowy</p> <p>b) Miesiąc / Rok produkcji</p> <p>c) Numer seryjny</p> <p>d) Silnik: silnik o zapłonie iskrowym</p> <p>3. Spełnia podstawowe wymagania następujących Dyrektyw:</p> <p>o) Jednostka certyfikująca</p> <p>f) Badanie typu WE</p> <p>g) Zmierzony poziom mocy akustycznej</p> <p>h) Gwarantowany poziom mocy akustycznej</p> <p>i) Szerokość cięcia</p> <p>n) Osoba upoważniona do zredagowania Dokumentacji technicznej:</p> <p>o) Miejsceowość i data</p>
<p>HU (Eredeti használati utasítás fordítása)</p> <p>EK-megfelelőségi nyilatkozata (2006/42/EK gépirányelv, II. melléklet "A" rész)</p> <p>1. Alulírott Vállalat</p> <p>2. Felelősségének teljes tudatában kijelenti, hogy az alábbi gép:</p> <p>a) Típus / Alaptípus</p> <p>b) Hónap / Gyártás éve</p> <p>c) Gyártási szám</p> <p>d) Motor: robbanómotor</p> <p>3. Megfelel az alábbi irányelvek előírásainak:</p> <p>e) Tanúsító szerv</p> <p>f) CE vizsgálati típusa</p> <p>4. Hivatkozás a harmonizált szabványokra</p> <p>g) Mért zajteljesítmény szint</p> <p>h) Garantált zajteljesítmény szint</p> <p>i) Vágási szélesség</p> <p>n) Szakszaki Dosszié szerkesztésére felhatalmazott személy:</p> <p>o) Helye és ideje</p>	<p>RU (Перевод оригинальных инструкций)</p> <p>Декларация соответствия нормам ЕС (Директива о машинном оборудовании 2006/42/EC, Приложение II, часть А)</p> <p>1. Предприятие</p> <p>2. Завяляет под собственную ответственность, что машина:</p> <p>a) Тип / Базовая модель</p> <p>b) Месяц / Год изготовления</p> <p>c) Паспорт</p> <p>d) Двигатель: двигатель внутреннего сгорания</p> <p>3. Соответствует требованиям следующих директив:</p> <p>o) Сертифицирующий орган</p> <p>f) Испытание ЕС типового образца</p> <p>4. Ссылки на гармонизированные нормы</p> <p>g) Измеренный уровень звуковой мощности</p> <p>h) Гарантируемый уровень звуковой мощности</p> <p>i) Амплитуда кошения</p> <p>n) Лицо, уполномоченное на подготовку технической документации:</p> <p>o) Место и дата</p>	<p>HR (Prevod originalnih uputa)</p> <p>EK izjava o sukladnosti (Direktiva 2006/42/EZ o strojevima, dodatak II, dio A)</p> <p>1. Tvrtka:</p> <p>2. pod vlastitom odgovornošću izjavljuje da je stroj:</p> <p>a) Vrsta / Osnovni model</p> <p>b) Mjesec / Godina proizvodnje</p> <p>c) Matični broj</p> <p>d) Motor: motor s unutarnjim izgaranjem</p> <p>3. sukladna s temeljnim zahtjevima direktiva:</p> <p>o) Certifikacijsko tijelo</p> <p>f) Tipsko ispitivanje EZ</p> <p>4. Primijenjene su sljedeće harmonizirane norme:</p> <p>g) Izmjereni razina zvučne snage</p> <p>h) Zajamčena razina zvučne snage</p> <p>i) Šifra rezanja</p> <p>n) Osoba ovlaštena za pravljenje Tehničke dokumentacije:</p> <p>o) Mjesto i datum</p>

<p>SL (Prevod izvornih navodil)</p> <p>ES izjava o skladnosti (Direktiva 2006/42/ES), priloga II, del A)</p> <p>1. Družba</p> <p>2. Daje listino odgovornostjo izjavlja, da je stroj:</p> <p>Kosilnica za stojčega delavca / košnja trave</p> <p>a) Tip / osnovni model</p> <p>b) Mesec /Leto izdelave</p> <p>c) Serijska številka</p> <p>d) Motor: motor z notranjim izgorevanjem</p> <p>3. Skladen je z določili direktiv:</p> <p>e) Ustanova, ki izda potrdilo</p> <p>f) ES pregled tipa</p> <p>4. Sklepevanje na usklajene predpise</p> <p>g) Izmerjen nivo zvočne moči</p> <p>h) Zagotovljen nivo zvočne moči</p> <p>i) Obseg košnje</p> <p>n) Oseba, pooblaščenca za sestavo tehnične knjižice:</p> <p>o) Kraj in datum</p>	<p>BS (Prijevod originalnih uputa)</p> <p>EZ izjava o skladnosti (Direktiva o mašinama 2006/42/EZ, Prilog II, deo A)</p> <p>1. Firma</p> <p>2. Daje izjavo pod vlastitom odgovornošću da je mašina: Kosilica na guranje / Kosenje trave</p> <p>a) Tip / Osnovni model</p> <p>b) Mjesec / Godina proizvodnje</p> <p>c) Serijski broj</p> <p>d) Motor: motor s unutrašnjim izgaranjem</p> <p>3. skladna s osnovnim zahtjevima direktive:</p> <p>f) Certifikaciono tijelo</p> <p>f) EZ ispitivanje tipa</p> <p>4. Pozivanje na usklađene norme</p> <p>g) Izzerjeni nivo zvučne snage</p> <p>h) Garantovani nivo zvučne snage</p> <p>i) Širina košenja</p> <p>n) Osoba ovlaštena za izradu tehničke brošure:</p> <p>o) Mjesto i datum</p>	<p>SK (Preklad pôvodného návodu na použite)</p> <p>ES vyhlásenie o zhode (Smernica o Strojnych zariadeniach 2006/42/ES, Príloha II, časť A)</p> <p>1. Spoločnosť</p> <p>2. Vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že stroj: Kosačka so stojacou obsluhou / kosačka na trávu</p> <p>a) Typ / Základný model</p> <p>b) Mesiac / Rok výroby</p> <p>c) Výrobné číslo</p> <p>d) Motor: spaľovací motor</p> <p>3. Je v zhode s nariadeniami smernice:</p> <p>e) Certifikačný orgán</p> <p>f) SK úskúška typu ES</p> <p>4. Odkaz na Harmonizované normy</p> <p>g) Nameraná úroveň akustického výkonu</p> <p>h) Zaručená úroveň akustického výkonu</p> <p>i) Šírka kosenia</p> <p>j) Čistý inštalovaný výkon</p> <p>n) Osoba autorizovaná na vytvorenie Technického spisu:</p> <p>o) Miesto a Datum</p>
<p>RO (Traducerea manualului fabricantului)</p> <p>CE -Declaratie de Conformitate (Directiva Maşini 2006/42/CE, Anexa II, partea A)</p> <p>1. Societatea</p> <p>2. Declară pe propria răspundere că maşina: Maşină de tuns iarba cu conducător pedestru / tăiat iarba</p> <p>a) Tip / Model de bază</p> <p>b) Luna /Anul de fabricaţie</p> <p>c) Număr de serie</p> <p>d) Motor: motor cu combustie</p> <p>3. Este în conformitate cu specificaţiile directivei:</p> <p>e) Organism de certificare</p> <p>f) Examinare CE de Tip</p> <p>4. Referinţă la Standartele armonizate</p> <p>g) Nivel de putere sonoră măsurat</p> <p>h) Nivel de putere sonoră garantat</p> <p>i) Lăţimea de tăiere</p> <p>n) Persoană autorizată să întocmească Dosarul Tehnic</p> <p>o) Locul şi Data</p>	<p>LT (Originalių instrukcijų vertimas)</p> <p>EB atitikties deklaracija (Mašinų direktyva 2006/42/CE, Priedas II, dalis A)</p> <p>1. Bendrovė</p> <p>2. Prisiima atsakomybę, kad įrenginys: Pėsčio operatoriaus valdoma veļapjovė: žolės pjovimas</p> <p>a) Tipas / Bazinis Modelis</p> <p>b) Mėnuo / Pagaminimo metai</p> <p>c) Serijos numeris</p> <p>d) Variklis: vidaus degimo variklis</p> <p>3. Atitinka direktyvoje pateiktas specifikacijas:</p> <p>e) Serifikavimo įstaiga</p> <p>f) CE tipo tyrimas</p> <p>4. Nuoroda į suderintas Normas</p> <p>g) Izmērtas garso galios lygis</p> <p>h) Užtikrinamas garso galios lygis</p> <p>i) Pjovimo plotis</p> <p>n) Autorizuotas asmuo sudaryti Techninę Dokumentaciją:</p> <p>o) Vieta ir Data</p>	<p>LV (Instrukciju tulkojums no oriģinālvēlodes)</p> <p>EK atbilstības deklarācija (Direktīva 2006/42/EK par mašīnām, pielikums II, daļa A)</p> <p>1. Uzņēmums</p> <p>2. Uzņemoties par to pilnu atbildību, paziņo, ka mašīna: Pėsčio operatoriaus valdoma veļapjovė: zāles pļaušana</p> <p>a) Tips / Bāzes modelis</p> <p>b) Mēnesis / Ražošanas gads</p> <p>c) Sērijas numurs</p> <p>d) Motors: Iekšdedzes motors</p> <p>3. Atbilst šādu direktīvu prasībām:</p> <p>e) Serifikācijas iestāde</p> <p>f) CE tipveida pārbaude</p> <p>4. Atsauce uz harmonizētiem standartiem</p> <p>g) Izmēritais skaņas intensitātes līmenis</p> <p>h) Garantētais skaņas intensitātes līmenis</p> <p>i) Pļaušanas platums</p> <p>n) Pilnvarotais darbinieks, kas sagatavoja tehnisko dokumentāciju:</p> <p>o) Vieta un datums</p>
<p>SR (Prevod originalnih uputstval)</p> <p>EC deklaracija o usaglašenosti (Direktiva o mašinama 2006/42/EC, Prilog II, deo A)</p> <p>1. Produzeće</p> <p>2. Daje izjavo pod vlastitom odgovornošću da je mašina:</p> <p>a) Tip / Osnovni model</p> <p>b) Mesec /Godina proizvodnje</p> <p>c) Serijski broj</p> <p>d) Motor: motor s unutrašnjim sagorevanjem</p> <p>3. u skladu s osnovnim zahtjevima direktiva:</p> <p>e) Serifikaciono telo</p> <p>f) EC ispitivanje tipa:</p> <p>4. Pozivanje na usklađene norme</p> <p>g) Izmereni nivo zvučne snage</p> <p>h) Garantovani nivo zvučne snage</p> <p>i) Širina košenja.....</p> <p>n) Osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke brošure</p> <p>o) Mesto i datum</p>	<p>BG (Превод на оригиналните инструкции)</p> <p>EO декларация за съответствие (Директива Машини 2006/42/EO, Приложение II, част А)</p> <p>1. Дружеството</p> <p>2. На собствена отговорност декларира, че машината: Косачка с изправен водач / рязана на трева</p> <p>a) Вид / Базисен модел</p> <p>b) Месец / година на производство</p> <p>г) Сериен номер</p> <p>г) Motor: мотор с вътрешно горене</p> <p>3. Е в съответствие със спецификата на директивите:</p> <p>д) Сертифициращ орган</p> <p>е) EO изследвано на вида</p> <p>4. Базирано на хармонизираните норми</p> <p>ж) Ниво на измерена акустична мощност</p> <p>и) Гарантирано ниво на акустична мощност</p> <p>и) Широчина на косене</p> <p>р) Лице, упълномощено да състави Техническата Документация:</p> <p>о) Место и дата</p>	<p>ET (Alguparase kasutusjuhendi tõlge)</p> <p>EÜ vastavusdeklaratsioon (Masinadirektiiv 2006/42/EÜ, Lisa II, osa A)</p> <p>1. Firma</p> <p>2. Kinnitab oma vastutusele, et masin: Seisva juhiga muruniitja / muruniitja</p> <p>a) Tüüp / Põhimudel</p> <p>b) Kuu aega / Toolmisaasta</p> <p>c) Matrikel</p> <p>d) Motor: Sisepõlemismootor</p> <p>3. Vastab direktiivide nõuetele:</p> <p>e) Kinnitav asutus</p> <p>f) EÜ tüübihindamine</p> <p>4. Viide ühtlustatud standarditele</p> <p>g) Mõõdetud helivõimsuse tase</p> <p>h) Garanteeritud helivõimsuse tase</p> <p>i) Lõiketav</p> <p>n) Tehnilise Lehe autoriseeritud koostaja:</p> <p>o) Koht ja Kuupäev</p>